

جونسون الى إشكول
مؤكد التزم أمريكا بأمن اسرائيل
21 مايو 1967

واشنطن فى 21 مايو 1967، الساعة 9:02 مساء

عزيزى السيد رئيس الوزراء،

أشكركم على ردكم السريع والمفصل على رسالتى المبعوثة فى 18 مايو.

لقد أبلغنى السفير باربور بتطميناتكم التى نقلها لى أيضا السيد بيتان بالأمس، من أن التدابير التى تتخذها حكومتكم هى مجرد إجراءات ذات طابع احترازى، وأنكم سوف تستمرون فى بذل كل ما فى وسعكم لتجنب مزيد من التدهور للوضع الخطير الحالى على حدودكم. وأنا مقتنع بأنكم من خلال الاستمرار فى إبداء الهدوء والاعتدال وضبط النفس بقوة قدر المستطاع، سوف تساهمون الى حد كبير فى تجنب أى أعمال عدائية.

وأنا متفق تماما مع الرأى القائل بوجود حاجة ملحة لوقف أعمال الإرهاب، وتغيير مسار التحركات العسكرية من النوع الذى شهدناه خلال الأسبوع الماضى؛ كى يعود الهدوء والسكون فى المنطقة الى سالف عهده. وقد بذلنا نحن والدول الصديقة كل ما فى وسعنا لتوضيح ذلك بجلاء لكل من القاهرة ودمشق.

وكما تعلمون، فقد أجرينا اتصالات مع الحكومة السوفيتية فى هذا الصدد، وتشجعنا نوعا ما من اللهجة التى صدر بها رد فعلهم إزاء نهجنا. وأنا على ثقة من أن السوفييت لا يغرمهم أى غرور بشأن التزامنا الثابت بدعم التدابير المناسبة المتخذة فى إطار الأمم المتحدة أو خارجها؛ لمواجهة أى عدوان أو تهديد بالعدوان فى الشرق الأوسط. وكما تعلمون علم اليقين، فإن هذا الالتزام جاء علنا على لسان الرؤساء ترومان وأيزنهاور وكنيدى وعن لسانى أنا أيضا، وأعربت عنه حكومات بريطانيا وفرنسا والولايات المتحدة فى الإعلان الثلاثى الصادر عام 1950.

وأؤكد لكم أننى آمل أن تعمل كافة الأطراف المعنية بحزم واتساق؛ لمواجهة أى تحديات تعترض سبيل السلام. وقد اقترحنا على سفيركم أن تستشيروا - كما نعمل - الحكومتين الأخريين بشأن تلك الضمانات.

وأما فيما يخص نشر قوات الأمم المتحدة على الحدود بين إسرائيل والجمهورية العربية المتحدة، فقد اعترضنا بشدة كما تعلمون على قرار الأمين العام المتعلق بوضع قوات الطوارئ الدولية فى سيناء، ومازلنا نعتبر وجود الأمم المتحدة فى المنطقة على نفس القدر من الأهمية والضرورة.

لقد فكرت مليا وبجدية شديدة فى مسألة الخطوات الإضافية التى يمكننا اتخاذها لتهدئة الوضع، وأنا أولى الاقتراح الذى أعريتم عنه للسفير باربور النظر والعناية الواجبة، وأفكر أن إلقاءى بيانا عاما سيكون له تأثير ملطف. وأنا أزن فى إطار اتخاذى هذا القرار، الأثر المحتمل للبيان فى الوقت الراهن على زيارة الأمين العام ثانت للقاهرة. وأنا واثق أنكم سوف تتفقون معى فى رأى على عدم الإفصاح عن أى قول أو إتيان أى فعل فى الوقت الحالى؛ يكون من شأنه تعقيد الأمور أكثر أو صرف الانتباه عن الجهود التى يبذلها الأمين العام. وفى الوقت نفسه فإن المشكلات التى ناقشتموها فى رسالتكم الموجهة لى، هى محل اهتمام وعناية كبار المسؤولين فى الحكومة الأمريكية، وسيستمر الحال كذلك الى أن يتم التوصل الى حل لها.
مع أطيب تمنياتى الشخصية،

تحياتى،

ليندون جونسون

Washington, May 21, 1967, 9:02 p.m.
198955. Please deliver following reply
from President to Prime Minister
Eshkol's May 18 letter (Tel Aviv
3648).²[Document 13. Telegram
198954 to Tel Aviv, May 21, instructed
Barbour in delivering the letter to
stress the need to do everything
possible to restore and maintain the
effectiveness of the United Nations in
the area. The purpose of this, it noted,
was to help moderate Israeli
opposition to any UN observation or
peacekeeping activity on Israel's side
of the Armstice Line. \(National
Archives and Records Administration,
RG 59, Central Files 1967â€“69, POL
ISRâ€“US\)](#)

Dear Mr. Prime Minister:

Thank you for your prompt and
detailed reply to my message of May
18.

Ambassador Barbour has informed me
of your assurances, conveyed through
Mr. Bitan yesterday, that the measures

your Government is taking are precautionary in nature and that you will continue to do all you can to avoid further deterioration of the present grave situation on your borders.³[Barbour reported the conversation in telegram 3681 from Tel Aviv, May 19. \(Ibid., POL ARABâ€™ISR\)](#) By continuing to display steady nerves you can, I am convinced make a major contribution to the avoidance of hostilities.

I fully agree that, for tranquillity to return, there is an urgent need for the cessation of terrorism and the reversal of military movements of the type we have witnessed during the past week. We and our friends have done all we can to make this amply clear in both Cairo and Damascus.

As you know, we have also been in touch with the Soviet Government and are somewhat encouraged by the tone of their reaction to our approaches. I am confident they are under no

illusions about the firmness of our commitment to support appropriate measures in the United Nations, or outside,⁴Johnson substituted the words “or outside” for “or to take other action on our own” . to counter aggression or the threat of aggression in the Middle East. As you so well know, that commitment was made publicly by Presidents Truman, Eisenhower, and Kennedy as well as myself, and by the British, French and United States governments in their Tripartite Declaration in 1950. I can assure you that I hope all parties concerned will act firmly and in unison to meet any challenges to the peace.⁵Before Johnson's revisions, the previous two sentences read: “As you know, that commitment, which has been made publicly by Presidents Truman, Eisenhower, and Kennedy as well as myself, and by the British, French and United States governments in their

Tripartite Declaration in 1950,
definitely includes Israel. I can assure
you that it remains firm so far as we
are concerned.â€ We have

suggested to your Ambassador that you consult, as we are doing, with the other two governments with respect to these assurances.

So far as a United Nations presence on the boundary between Israel and the United Arab Republic is concerned, we strongly objected, as you know, to the Secretary General's decision with regard to the status of the UNEF in Sinai. We continue to regard a United Nations presence in the area as important and desirable. I have been giving serious thought to the question of what further steps we might take to ease the situation and am giving most urgent consideration to your suggestion to Ambassador Barbour that a public statement by me would have a calming effect. In making this decision, I am weighing the

possible bearing of such a statement now on Secretary General Thant's visit to Cairo. I am sure you will agree that nothing should be said or done at this time which might complicate or distract attention from the efforts of the Secretary General. In the meantime the problems discussed in your letter to me are occupying the attention of the highest officials of this government and will continue to do so until they are resolved.

With personal regards,
Sincerely,
Lyndon B. Johnson